





P
r
E
S
i
O
N

27

LA
CULTURA
SIN CENSURA

"P R E S I O N 27"

(AÑO 1 - Nº1 - OCTUBRE-NOVIEMBRE 1985)

DIRECTOR : Jorge Oporto Marín
EDITOR : Colectivo Takicardia
ADMINISTRACION: Salas 687 Depto.13-Copiapó
RPTE.LEGAL : Blanca Aguilera
HUMOR : Guaren
DIBUJO : Bermudo
PORTADA : Kika

INTEGRANTES DEL COLECTIVO:

Gabriel Indey
Fernando Rivera
Jorge Oporto

SE ACEPTAN INTERCAMBIOS

INSCRIPCION LEGAL EN TRAMITE

PRESION 27 nace como tribuna de toda la expresión cultural y se gesta a partir de una necesidad, que es la de convertirse en real alternativa para difundir una cultura de vida diametralmente opuesta a aquella cultura de muerte que impide el progreso y desarrollo pleno del hombre y trastoca el compromiso de considerar la cultura como herramienta eficaz en la construcción de una nueva sociedad : justa, libre y fraterna.

Esta revista pretende llenar a nivel regional (Atacama), ese vacío de comunicación y difusión y, en forma especial, aquel que afecta al campo del arte y la creación.

PRESION 27 es editada y financiada por el "Colectivo Takicardia" de Copiapó y la estrecha relación que les une obedece a esa falencia comunicacional y al propósito de romper formas tradicionales en el arte, ya sea subvertiendo el lenguaje y cuestionando dogmas o rescatando la cultura popular para decir las cosas por su nombre en el sentido que el pene es inherente a la relación amorosa de pareja y que los estados de excepción no son sinónimo de libertad, es decir, una propuesta válida y necesaria más que original, sobretodo en el contexto local.

Todas las manifestaciones culturales existentes y emergentes tendrán su espacio en PRESION 27 y, más que una acabada Declaración de Principios, será su contenido el que en definitiva conforme a través del tiempo su personalidad y carácter, como queda demostrado en este primer número dedicado a la literatura.

Presión sobre presión, letra sobre letra, mes a mes estaremos en la calle voceando la cultura de vida que todos deseamos y exigimos. Pongase en contacto con PRESION 27.

E

D

I

T

O

R

I

A

L

SUCEDE

Con esto de las lluvias artificiales
sucede que los poetas han perdido
algo

de su caldo de cultivo.

Con esto de las guaguas en probeta
sucede que los poetas han perdido
algo

de lo complejo de su parto.

Con esto de los ajusticiamientos
mediante lánguidas inyecciones
sucede que los poetas han perdido
algo

de su tiro de gracia.

Con esto de las hembras inflables
sucede que los poetas han perdido
algo

de su ventolera erótica.

Con esto de los cerebros electrónicos
capaz que aparezca alguno
y nos proponga
la escritura automática.

TIEMPO

Lo que hoy
me parece importante
simplemente se me escurre
como gas de bomba lacrimógena
y lo peor del caso
es que mañana
no habrá
tiempo para llorar.

YA VA SIENDO TIEMPO

Ya va siendo tiempo
que la Divina Providencia
a través del respectivo
ministerio
permita el retorno al país
del ciudadano Adán
la ciudadana Eva
además de todos sus hijos.
El exilio
es un castigo
demasiado doloroso.

OLOR

Nina
¿tu tienes
olor a hierba buena
a mi
no me han cambiado el agua.

SUENO SEDICIOSO

Entonces llegó Tarzán
le sacó la cresta
a los gorilas
e instauró un régimen
democrático.

GIOCONDA

Ayer me encontré
con Gioconda. Dijo
estar bien y se fue
muerta de la sonrisa.

FERNANDO

RIVERA

ESA COSA LINDA QUE MUCHOS LLAMAN AMOR

A

- 1.- No es a primera vista el amor
- 2.- Unos dicen que es proceso lento
- 3.- Las empleadas domésticas que no existe
(y se llenan de cabros negros con pelo tieso)
- 4.- Hay quienes aman a todos
- 5.- Hay los que no aman a nadie
(y terminan mirándose el culo en el espejo)

B

- 6.- Que es gradual amar y desamar
- 7.- Que uno no se da cuenta y isuácate!
- 8.- Que come más o come menos. Según.
- 9.- Que empieza a darse cuenta que el sexo es rico.

C

(Todo aquí es personal. La experiencia aconseja ser prudente. De la "C" hasta la "Y" podemos llenarlo con lo nuestro).

Z

- 360.- Amemos el partido
(no el de fútbol idiotas)
- 361.- Seamos capaces de intentar vivir lo que pensamos
- 362.- No obedezcamos todo. Eso no es amor, es ser huevón
- 363.- Cuando nos cubran con la bandera sabrán cuanto amamos.
- 364.- De repente todo es explosión
- 365.- Y lo dimos todo

Z (1)

Amo el Desierto de Atacama

Z (2)

Amo la mujer que espera
ser crucificada
con mi verga

Z (3)

Amo a esa misma mujer
cuando apedrea el furgón de los pacos

Z (4)

Y puede que me de hijos
o se los de al compañero que vendrá
cuando a mi me enfríen

Z (5)

La América que sonaron
nuestros muertos,
es la que también sueño
con ella a veces

Z (6)

366.- A veces termino llorando
y puede que nadie me comprenda

GABRIEL INDEY:

"VIVIMOS UN OSCURANTISMO LITERARIO CON POETAS QUE SE AUTOENGAÑAN Y ALABAN".

Al escuchar su nombre obligadamente se piensa en el corazón, un corazón enfermo y próximo a la parálisis; sin embargo, la realidad es muy distinta y casi antagónica, porque los integrantes del ahora "Colectivo Takicardia" quieren llegar al corazón sano y fértil del hombre, a su verdadera esencia, y ser reflejo de sus angustias y temores, alegrías y anhelos de justicia, libertad y paz, es decir, interpretarlo buscando otros cauces de comunicación y medios de difusión para hacer del arte una real herramienta de todo su acontecer.

El "Colectivo Takicardia" nació en Octubre de 1982 como una necesidad de encontrar nuevas formas de expresión, hablar con la verdad y trascender más allá del espacio físico y geográfico que lo vio nacer y así propagar la cultura del norte y terminar con el aislamiento.

Gabriel Indey, 32 años, poeta, es uno de sus integrantes y en conversación con PRESION 27 relata el quehacer y propuesta de Takicardia.

¿Cómo se gestó, en ese entonces, el Grupo de Letras Takicardia?

Takicardia surgió de una necesidad que obedeció a un impulso incontrolado que sentimos con Fernando (Rivera) por efectuar algo que estaba en nosotros pero que no encontramos como hacerlo realidad. Era ese estallido de rebelión que siente el hombre ante algo que no está bien.

Personalmente, yo era socio fundador de la Sociedad de Escritores de Atacama (SEA), trabajé impulsando actividades culturales que por primera vez en estos años se hacían al margen de los canales oficiales. Este renacer nos empezó a sobrepasar y vimos que en determinado momento

no se podía manejar la situación pues las veinte personas que asistían a los recitales poéticos se convirtieron en decenas y cada vez más iban en aumento. Fue necesario entonces, debido a que la SEA no entregaba dirección ni tampoco hacía algo para canalizar esa inquietud, que impulsáramos actividades que remecieran al joven, porque ese era nuestro objetivo: rescatar al joven de todo lo alienante que lo rodeaba, y nacimos sin saber bien a donde íbamos y que haríamos para entregar nuestro producto que creíamos cumpliría una función y preferentemente una acción. Y este rol nos hizo chocar de inmediato con el organismo tradicional que nos cobijaba. En forma personal opté por retirarme de la SEA y eso significó un rompimiento con la poesía tradicional y con quienes sustentaban esa poesía. Seguimos adelante y de improviso los universitarios continuaron



el camino cultural o mejor dicho tomaron el timón que la SEA había dejado y ahí estalló nuestra poesía, se hizo acción, ruptura, renovación. Muchos nos miraron como subversivos en el sentido literal, pero la mayoría nos aceptó por eso y empezó a hablar de nosotros, de los "Takis", de los compadres que no hacían "poesía fome", que empleaban un lenguaje informal, que hablaban del pueblo y del culo con la misma facilidad con que denunciaban el artículo 24 y el estado de miedo en Chile. Nuestra poesía estaba embebida de solidaridad y amor con los pueblos de América y con la lucha de liberación de la mujer.

¿Cuál fue la acogida de esta nueva tendencia?

Las vitrinas que se nos cerraron en Copiapó a nivel oficial, fueron abiertas por radios, revistas y otros órganos de comunicación a nivel nacional acogiendo y difundiendo nuestros trabajos. Hasta hoy nuestras lecturas de poesía son seguidas con interés en actos culturales y de los otros. En este sentido, no tengo duda al decir que Takicardia es una poesía legitimada en el pueblo y hecha propia por los jóvenes a partir de que se habla a calzón quitado, sin caer en el panfleteo y propagandeo. Si bien es cierto que al comienzo nos miraban nada más que como poetas choros y simpáticos, hoy la situación se ha revertido, pues fuera de lo anterior también somos los chatos que nos jugamos la opción por hacer de Chile un país libre en el concepto que todos comprendemos como libre. Como ciudadanos tenemos los mismos problemas que se tienen en el país, a

veces cagados de angustia y sin trabajo, otras veces perseguidos y vigilados, nos cierran puertas, etcétera. La realidad es esta y eso nos caga la onda, nos angustia y ahí surge la poesía que conocen, la poesía cargada de ironía, desesperanza y esperanza, que falta el respeto a todo y a todos, que sacude al hombre pasivo y reactiva al activo, es decir, una poesía que debería producir taquicardia a algunos cartuchones.

Toda nuestra poesía choca con la poesía de siglo pasado que aún se practica en la región, tanto en el fondo como en la forma, porque cada día buscamos nuevas alternativas para llegar a más gente, masificar la literatura con un lenguaje claro y diáfano que llegue a todas las personas partiendo de la premisa de que todo hombre tiene la capacidad de crear y si bien no todas pueden escribir, por lo menos, se sientan interpretadas con lo que el poeta hace y produce.

Cuando hablas de llegar

a todas las personas, ¿te refieres al hombre del norte, al chileno en general o algo más universal?

Vamos esencialmente al hombre latinoamericano, donde las realidades de países son similares porque, los procesos socio-políticos también lo son, como es el caso del auge de las dictaduras y su posterior caída para dar paso a sistemas democráticos. Es decir, tratamos de interpretar este hombre, no ser ajeno a realidad, creando formas de expresión distintas a las asumidas por los poetas tradicionales que buscaban permanecer o trascender en el tiempo, esto puede o no darse, pero nosotros no lo buscamos.

¿Cuál es la realidad literaria de la zona?

La realidad cambió con el surgimiento del grupo de Letras "Takicardia" y creo a pie firme que con el nacimiento del "Colectivo" el asunto va para mejor. Hasta hace unos años el contexto local estaba supeditado a unos cuantos viejos crack de la poesía que aportaron bien poco en cuanto a forma y fondo.

Bajo en concepto de que el poeta es un ser especial y un hombre bueno que no le hace mal a nadie, ocultaron a sabiendas la historia misma del desierto, la historia que no se escribe en escritorios, sino aquella escrita con sudor y esfuerzo. Salvo raras excepciones vivimos un oscurantismo en el cual todos somos culpables, porque por una parte los poetas se autoengañan y autoalaban en sus trabajos y, por otra, los lectores nunca tuvieron y aún hoy la valentía de exigir y de pedirle a los poetas una poesía más de acuerdo con los tiempos. En tanto se haga una poesía galante, histórica entre comillas, romántica y evasiva, se seguirá olvidando a Copiapó de las antologías poéticas, de los congresos, de las publicaciones especializadas en letras, etcétera. Mientras siga esta situación no habrá trascendencia de la obra, es como si Atacama fuera un país y a los poetas sólo les interezara su trabajo

mientras los círculos literarios, las sociedades de escritores, los talleres, no fueran sino logias espiristas en que el secreto de su quehacer fuera uno de sus pilares.

¿Tu posición al respecto?

Rechazo categóricamente lo anterior. Me cago en la intrascendencia poética de Atacama, en la historia poética de Copiapó y sus alrededores porque no creo que el minero sea un gallo que trabaja feliz y tranquilo mientras otros se quedan con el fruto de su esfuerzo. Me niego a reconocer que en las minas todo es comodidad y seguridad, y a cantar odas al Copiapó de la época de Charñarcillo donde minorías privilegiadas saquearon nuestras riquezas para levantar suntuosas mansiones en la capital o crear grandes imperios económicos, en los cuales el atacameño nunca tuvo ni siquiera participación en lo

que a remuneración justa se refiere. Me repugna la poesía que canta al mar sin hablar del saqueo de los sudafricanos, que nos han llevado hasta los humildes jureles de nuestras costas nortinas.

Los poetas y escritores en general, ocultan lo que está más allá y más acá del hombre y se basan en los sentimientos frágiles, dulces o poesía muy amorosa que carece de fuerza. Se niegan a utilizar el lenguaje que emplea la gente de este siglo, un siglo de por sí atrevido y rápido en que los poetas deben también serlo y usar un lenguaje ágil y veloz. Mientras no cambie esto, la poesía regional no trascenderá y seguiremos con nuestra obra entre los cerros.

Dolorosa, cruda, pero verdadera como la explícito es la realidad que por años hemos

tenido y por eso nacemos y nuestra poesía se conoce ya en varios lugares y empezamos a trascender nuestro territorio regional y nacional. No es que nos lo hayamos propuesto, sino que las mayorías saben reconocer la poesía que es de ellas. Creo firmemente que la realidad literaria de Atacama empieza a escribirse con la "T" de Takicardia y eso, ocupando una fraseología actual, no es positivo, sino que muy positivo.

Al despedirse su sonrisa optimista y bonachona, como todo su ser tras los anteojos, parece el reflejo de su última afirmación, su cara redonda enmarcada en hirsuta barba y cabellos

desordenados son también el quiebre de todo formalismo y "acartonamiento", como si el aspecto físico no fuera extraño a su poesía, pero querer proporcionar la radiografía de Takicardia a través de él, de este diálogo, de un verso o de un poema es una labor no tan solo osada, sino también rayana en el absurdo, porque sus tópicos y forma de expresión son múltiples como el ser. Sin embargo, el siguiente puede ser un buen indicio de la personalidad del grupo:

Hoy me gradué de
hombre libre
abrí las puertas
del cielo
a mi canario
prisionero.

Entrevista: Jorge Oporto

Dibujo: Bermudo

IMPORTANTES ACUERDOS TOMARON ESCRITORES NORTINOS.

Editar antología poética, pedir la derogación del Impuesto al Valor Agregado (IVA.) al libro y mantener unidos a los escritores a través de la información, fueron los principales acuerdos alcanzados en el Tercer Encuentro Regional de Escritores de Atacama y Primer Encuentro de Escritores del Norte, según indicó el Presidente de la SEA, Eduardo Aramburú García.

El dirigente señaló que el evento resultó exitoso porque fuera de lo expresado asistieron numerosos participantes, unas cuarenta personas, que debatieron la realidad de la literatura nortina y leyeron sus creaciones.

El encuentro se realizó entre el 26 y 28 de septiembre en Copiapó con representantes de Iquique, Antofagasta, Taltal, El Salvador, Chañaral, Diego de Almagro, Vallenar, La Serena, Coquimbo, San Felipe, Concepción y la ciudad sede.

ACUERDOS

Aramburu destacó que las conclusiones más trascendentes eran publicar la "Antología Poética Contemporánea del Norte", propender a un fondo de publicaciones centralizado en la SEA, pedir la derogación del IVA al libro, recomendar a talleres, centros de estudios y organismos relacionados con la literatura el proyecto de desarrollo regional de dicha actividad elaborado por el Instituto de Artes y Letras "Fernando Binignat" de Coquimbo, promover el acercamiento e integración de los escritores y recomendar a todo tipo de organización literaria adherirse a la Confederación Nacional de Literatura de Chile con el objeto de unificar a todos los centros o talleres a través de la información, ya sea editando un boletín y/o manteniendo correspondencia entre los escritores de las distintas regiones.

Agregó que el encuentro sirvió, además, para tomar conciencia de la realidad literaria del norte donde es evidente la carencia de talleres literarios y, por lo tanto, se trabajará para crear y luego mantener dichos grupos con la finalidad de asesorar a estudiantes y adultos que tengan inquietudes literarias, incluso se aprobó una ponencia sobre los talleres que entrega los lineamientos generales en cuanto a contenido y estructuración.

Finalmente, manifestó que se trabajará por la identidad regional en el sentido que el poeta del norte tenga proyección nacional y universal sin que pierda su esencia, es decir, no renegar de su propio entorno, como el paisaje, personas de la zona, condiciones sociales, etcétera. "Hay que tener la capacidad de introducir la creación de identidad regional en un contexto más amplio, como es el caso de los escritores latinoamericanos, en que el sesenta por ciento de ellos está inserto en la realidad de América Latina pero son conocidos universalmente", concluyó.

ECOLOGISTA

Distraído
caminando
casi al final de la avenida
el verde de unos árboles
que antes no estaban
me llena de placer:
por fin alguien comprende.
Sonriendo
caminando
más cerca
las Fuerzas Especiales
en correcta formación.

HOMBRECITO

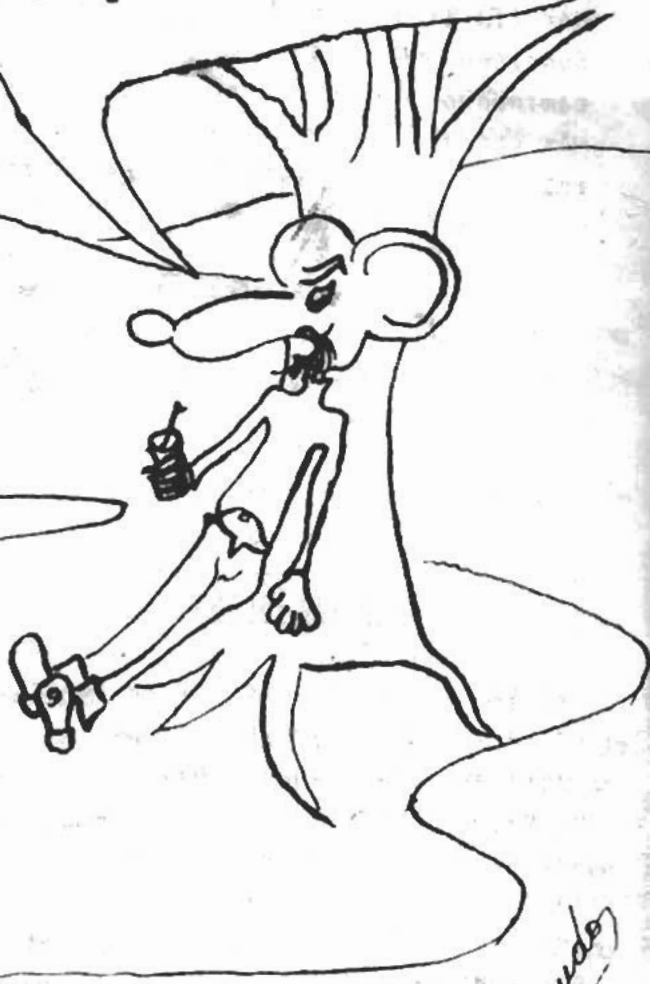
Los hombres no lloran
me repitió hasta el cansancio
mi madre cuando chico
yo la quisiera ver
en plena calle rodeada
de bombas lacrimógenas.

ARMA PELIGROSA

Con tantos requerimientos de revistas
censuras van y vienen
publicaciones clandestinas
no es de extrañar
que el día de mañana
la máquina de escribir
sea prohibida
por considerarla
un arma que atenta
contra
la Seguridad Interior del Estado.

JORGE OPORTO

**LA
PERSONALIDAD
COMO
PARTIDO POLITICO
CON VARIOS ORGANISMOS
DE FACHADA.**



Bermudez
GUAREN 85